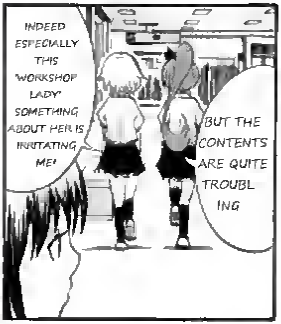
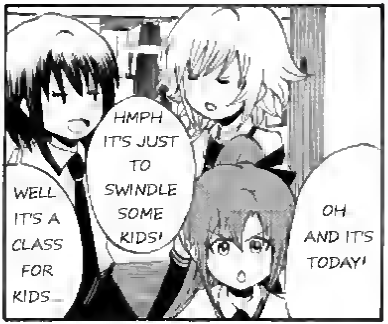
クラフトガール

Ito Yokado

ちびっこ工作教室
9月14日(土)
9月15日(日)
OH, A WORKSHOP CLASS?


INDEED ESPECIALLY THIS 'WORKSHOP LADY' SOMETHING ABOUT HER IS IRRITATING ME!
BUT THE CONTENTS ARE QUITE TROUBLING


WELL IT'S A CLASS FOR KIDS...
HMPH IT'S JUST TO SWINDLE SOME KIDS!
OH AND IT'S TODAY!

工作教室
DON'T HARASS HER!
YEAH!
WE BETTER OVERSEE THIS!
ドスン

HAAAH

YURI, BE QUIET! IT'LL BE YOUR FAULT IF THE WORKSHOP LADY YELLS AT YOU!
THIS LOOKS FUN TOMO!

IT'S ME, THE WORKSHOP LADY! LET'S HAVE FUN TODAY-
HEY THERE, KIDS!

WHAT'S WITH THESE GIRLS...
フテブテー
ひっ

ALRIGHT! TODAY WE'LL MAKE WOODEN CARS!
木の車をつくろう!
THEY'RE DEFINITELY NOT CHILDREN... OH WELL...

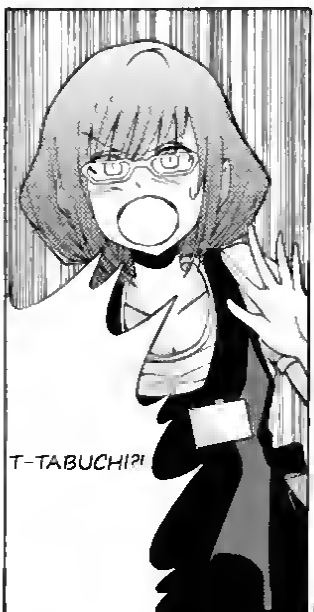
DID EVERYONE GET A BAG? DON'T OPEN THEM BEFORE I FINISH MY EXPLANATION.
AH YEAH...
HERE PASS THESE OUT...

AAH!
ガラガラ
ビリリリ
WOAH, SHE'S COOL!
THEN WHY DID YOU COME HERE?
I'VE DONE NOTHING WRONG WHAT KIND OF BEING CAN'T DO IT WITHOUT INSTRUCTIONS?
AH! YOU'RE BEING BAD!
THIS IS...
OH...

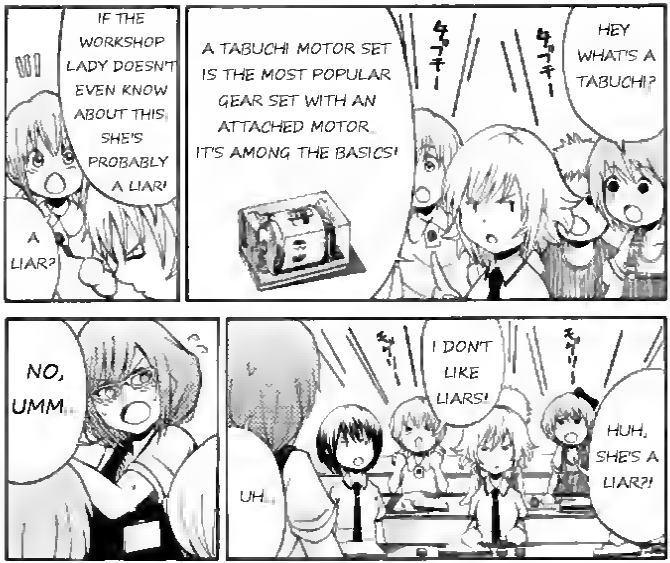
AND SHE'S NOT DOING ANYTHING. DOES SHE NOT KNOW WHAT TO DO?
SHE'S SUDDENLY BEING QUIET...
AL RIGHT, LET'S GET STAR-TED
FIRST, TAKE THIS PIECE OF WOOD
AND RUB IT WITH THE SANDPAPER UNTIL IT'S SMOOTH.
IF YOU HAVE A QUESTION, JUST RAID YOUR HAND!
OH
ビ!!!

SORRY BUT I HEARD WE'D BE MAKING CARS YET
WHAT IS IT? THE WORKSHOP LADY WILL HELP YOU

I SUPPOSE SHE WAS SIMPLY ACTING STRONG BUT ACTUALLY KNOWS NOTHING
SHE'S ACTUALLY A RATHER NICE GIRL!


T-TABUCHI?!

I DON'T SEE A MAMIYA HIGH-SPEED GEARBOX
MUCH LESS A TABUCHI MOTOR SET!

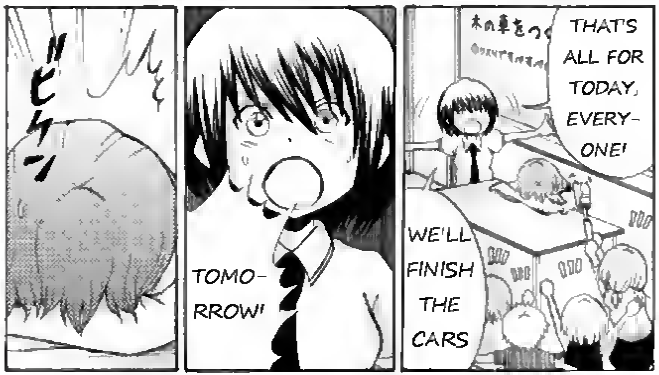

HEY WHAT'S A TABUCHI?
タブチー
タブチー
A TABUCHI MOTOR SET IS THE MOST POPULAR GEAR SET WITH AN ATTACHED MOTOR. IT'S AMONG THE BASICS!
IF THE WORKSHOP LADY DOESN'T EVEN KNOW ABOUT THIS, SHE'S PROBABLY A LIAR!
A LIAR?
HUH, SHE'S A LIAR?!
I DON'T LIKE LIARS!
スタリー
スタリー
UH...
NO, UMM...
T-THE TABUCHI IS
FOR TOMORROW!

BUT
SO TODAY WE'RE JUST MAKING THE BODY AND TOMORROW WE'LL PUT IN THE DRIVING FORCE!
I SEE... SO THAT'S FOR TOMORROW!
INTO SOMETHING AS COMPLEX AS A JEEP?
HOW WILL WE MAKE THIS SIMPLE BODY
THAT'S ALSO FOR TOMORROW!

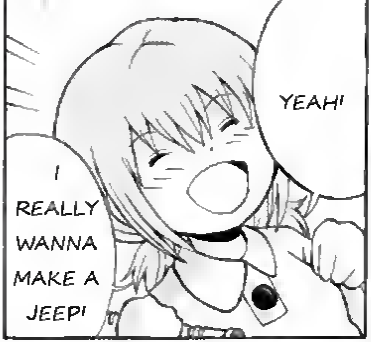
FOR TOMORROW YOU SAY?!
HOW PROFOUND
NO IT ISN'T
SO WHAT ARE WE DOING TODAY?
I'M ASHAMED OF MY BEHAVIOUR!
YOU CERTAINLY LIVE UP TO YOUR TITLE, WORKSHOP LADY!
THIS IS
ALL FOR TODAY!
WOW, SHE'S DESPERATE

DONE!
SO PLEASE TEACH ME!
I'LL DO IT
OH, LET ME SEE
LOOK, WORKSHOP LADY! I DID IT!
NAOKO!
I MADE A MASSAGER!
QUIT FOOLING AROUND! THAT'S NOTHING LIKE A CAR!

AH...
UUGH
WOAH! IT'S A MASSAGER!


ビケーン
TOMO-RROW!
THAT'S ALL FOR TODAY, EVERY-ONE!
WE'LL FINISH THE CARS

BUT
STILL
TOMORROW WILL BE A NIGHTMARE
ME TOO!
I'M LOOKING FORWARD TO TOMORROW!



《おわり》
ご声援ありがとうございました！
渡辺ポポ先生の次回作をお楽しみに♪